

¡IMPORTACION DIVINO TESORO!



Ayer Llegaron los grandes "maestros"

Hoy Pueden abrirse las fronteras

...y mañana Se llenarán los campos



HOY, en el pleno de la Federación Española de Fútbol, va a decidirse si los jugadores extranjeros vuelven al fútbol nuestro de cada domingo. De lo que allí decidan los 18 presidentes de la Primera División, depende el que la importación sea un hecho o no.

La aportación de los grandes maestros del fútbol mundial, encabezados por Alfredo Di Stéfano, dieron a nuestro deporte categoría de "rey". El fútbol español adquirió con ellos rango de gran espectáculo. Se llenaron los campos. Fue necesario ampliar los aforos y construir nuevos estadios. Luego, se cerraron las fronteras futbolísticas, y con el cerrojazo se acabó el espectáculo y sólo se llenaron los campos en las grandes ocasiones.

¿Qué pasará hoy lunes en el pleno federativo? ¿Volverán los grandes ases? ¿Continuaremos pensando que para "jugar" por casa es bastante con lo puesto? De lo que hoy se decida en Madrid, depende que el gran espectáculo del fútbol recobre su clase extraviada y su pasión, casi, casi, a punto de perderse.

ARAGÓN
expres

REPORTAJES Y COMENTARIOS

EL TOUR llegó a los Pirineos

BAYONA, 9.— Los 127 corredores que continuaban en el "tour" salieron a las diez de la mañana para cubrir la séptima etapa Bayona-Pau de 220,5 kilómetros de recorrido.

Era la primera etapa montañosa de la ronda en la que los corredores habían de escalar el col del Aubisque, de 1 710 metros de altitud, situado a 70 kilómetros de la meta de llegada en Pau.

El tiempo en los picos de los Pirineos ya se mostraba inestable, un cielo cubierto y ráfagas de fuerte viento que presagiaba la enorme dureza que iba a representar esta etapa para los protagonistas del Tour.

Se comenzó corriendo con gran rapidez hasta el punto de que en las dos primeras horas de recorrido se cubrieron 82 kilómetros a muy buen promedio, teniendo en cuenta la dureza de una jornada que tenía como primer juez inapelable al majestuoso Aubisque.

En el kilómetro 37 se produjo la escapada de dos corredores, David y Alain Santy que quisieron, al mismo tiempo que probaban fortuna, romper el ritmo del pelotón.

La ventaja de ambos corredores fué aumentando hasta llegar en su punto más importante a casi ocho minutos. En ese momento era el virtual maillot amarillo el compañero de equipo de Ocaña, Santy, que más adelante tendría que abandonar a causa de una caída que pudo tener consecuencias trágicas, al chocar un grupo de corredores entre los que iba Ocaña,

DAVID FUE UN GIGANTE EN EL AUBISQUE

Cuando los dos escapados, llegaban al pie del famoso puerto, ya los demás corredores habían tenido una fuerte reacción que redujo las distancias en más de un minuto. Luego el Aubisque recibió a los corredores con una impresionante tormenta de agua que hacía heroica la actitud de aquellos hombres que se entregaban a una lucha titánica contra los 1750 metros de implacable ascenso, la lluvia y una niebla que en muchos momentos impedía la visión a poco más de cinco metros. David y Santy resistieron el ataque y pasaron por ese orden por la cima del Col del Aubisque. A sólo cinco segundos de Santy, estaban ya los dos colosos Merckx y Ocaña que habían hecho una espectacular ascensión.

OCAÑA ATACO DOS VECES Y MERCKX RESISTIO CON CORAJE Y CLASE DE CAMPEON

Se había especulado mucho acerca del duelo entablado entre Ocaña y Merckx y que había de ventilarse en su primer asalto en los temibles Pirineos.

Cuando faltaban pocos kilómetros para llegar a la cima del Aubisque Ocaña demarró con fuerza.

En el descenso se reagrupó el pelotón sucediéndose entonces los dos momentos claves de la etapa. Uno al pinchar la bicicleta de Ocaña, lo que aprovechó el belga para dar una mayó celeridad a su pedalada intentando descolgar a su más temible rival. Cuando Ocaña bajaba a tumba abierta, jugándose todo en el empeño vino el

Ocaña sufrió una caída que pudo ser trágica

espectacular choque de cinco corredores contra un muro. Aquello decidió la etapa y estuvo a punto de decidir la carrera, al dejar en la cuneta tras el terrible encontronazo a Luis Ocaña... Afortunada-

mente se pudo recuperar, aunque llegara a la meta de Pau, como un bravo guerrero que luchó contra todo y contra todos, pero que sólo se doblegó ante la mala suerte.

CLASIFICACION GENERAL

1. Cyrille Guimard (Francia), 35-41-21.
2. Eddy Merckx (Bélgica), 35-41-42.
3. Yves Hezard (Francia), 35-42-52.
4. Felice Gimondi (Italia), 35-43-13.
5. Luis Ocaña (España), 35-44-22.
6. Raymond Poulidor (Francia), 35-46-10.
7. Joop Zoetemelk (Holanda), 35-46-32.
8. Bernard Thevenet (Francia), 35-49-28.
9. Roger Swerts (Bélgica), 35-52-00.
10. Lucien Van Impe, 35-52-20.

PAU (Francia), 9. (Alfil).—A continuación del décimo, en la clasificación general de la Vuelta Ciclista a Francia figuran los siguientes corredores:

11. Mortensen (Dinamarca), a 10'58.
12. Pigeon (Francia), a 10'59.
13. Janssen (Holanda), a 11'48.
14. Martínez (Francia), a 11'55.
15. Aimar, a 11'58.

CLASIFICACIONES

16. Verbeeck (Bélgica), a 12'06.
17. De Witte, a 12'20.
18. Perin (Francia), a 12'39.
19. Zilioli (Italia), a 12'49.
20. Beysens (Bélgica), a 13'25.

46. Aranzabal (España), a 19'53.

CLASIFICACIONES

GENERAL POR EQUIPOS

1. Gan-Mercier, 109-00-08.
2. Molteni, 109-07-14.
3. Bic, 109-08-26.
4. Peugeot, 109-11-10.
5. Salvarini, 109-14-57.
6. Magniflex, 109-15-25.
7. Sonolor, 109-17-05.
8. Flandria, 109-17-45.
9. Rokado, 109-38-38.
10. Goudsmit-Hoff, 109-39-53.

POR EQUIPOS DE LA SEPTIMA ETAPA

1. Gan-Mercier, 18-13-03.
2. Bic, 18-25-06.
3. Sonolor, 18-25-11.
4. Magniflex, 18-26-11.
5. Flandria, 18-26-55, 45 puestos.
6. Molteni, mismo tiempo.

POR PUNTOS

1. Guimard, 120 puntos.
2. Merckx (B.), 69.
3. Godefroot, 67.
4. Van Linden.
5. Basso (I.), 55.
6. Karsten (H.), 46.
7. Van Ryckeghem (B.), 40.
8. Verbeeck.
9. Hezard, 35.
10. Poulidor, 35.
11. Swerts (B.), 34.
12. Ocaña (E.), 32.

DE LA MONTAÑA

PAU (Francia), 9 (Alfil). — En por los puertos de montaña en la de hoy del «tour» se hizo por siguiente orden:

- Puerto de Hoste, cuarta categoría
 1. Pustjens, 5 puntos.
 2. Zoetemelk, 3.
 Puerto de Barcus, cuarta categoría
 1. David Wilfried, 5 puntos.
 2. Santy, 3.
 Puerto de Aubisque, primera categoría:

1. David Wilfried, 15 puntos.
2. A. Santy, 12.
3. Merckx, 10.
4. Ocaña, 8.

Puerto de Pietat, cuarta categoría

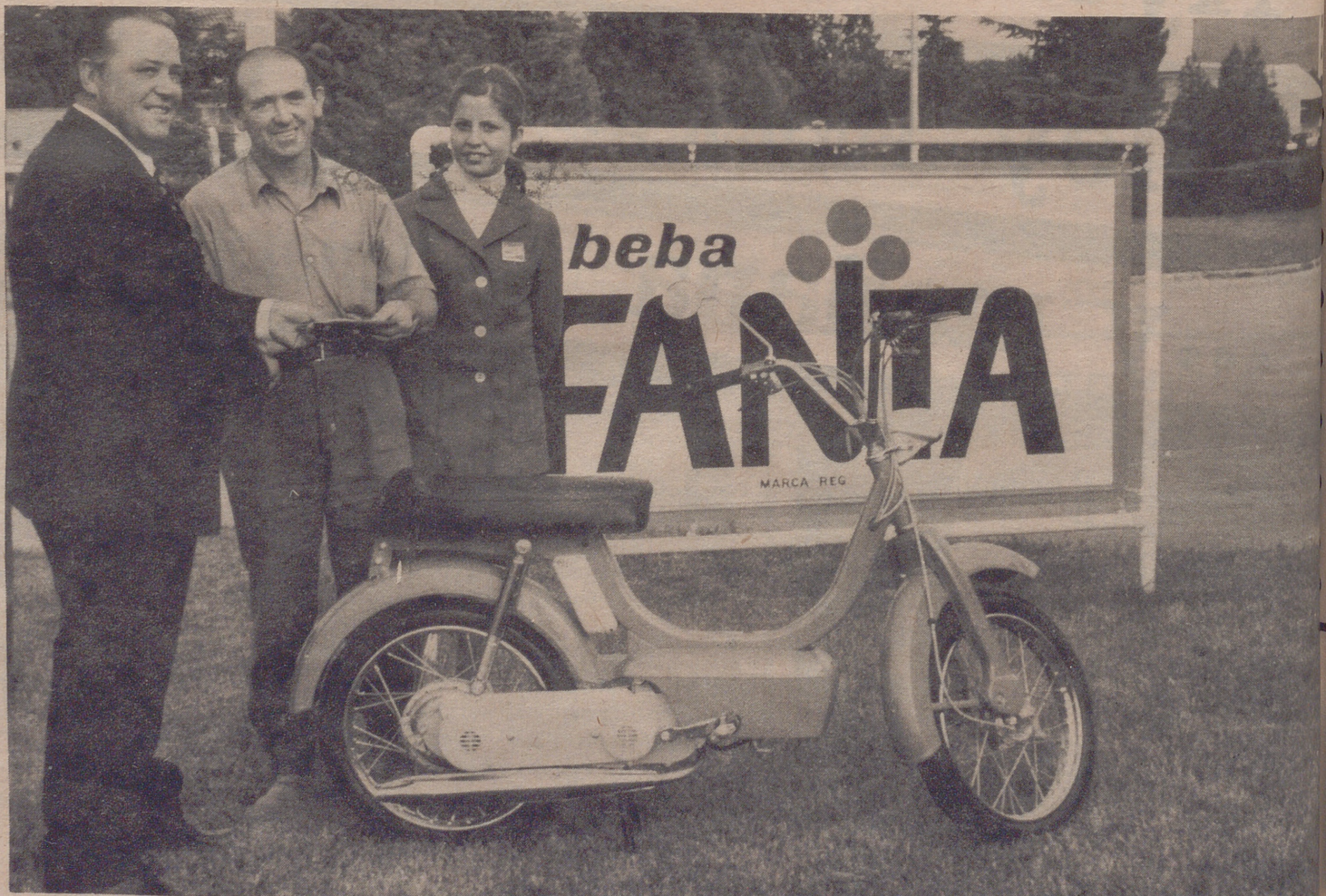
1. Merckx, 5 puntos.
2. Guimard, 3.

La clasificación general del gran premio de la Montaña, después de séptima etapa, ha sido la siguiente:

1. David Wilfried, 25 puntos.
2. Merckx, 20.
3. Alain Santy, 15.
4. Pustjens, 14.
5. Guimard, 11.
6. Ocaña, 9.



SEGUIMOS ENTREGANDO VESPINOS MAS AFORTUNADOS CON VESPINOS DE LA PROMOCION FANTA



D. Narciso García Cortés, C/ Neptuno, número 34, segundo B, Zaragoza, en el momento de recibir el vespino de la campaña "Vacaciones Color Naranja" de manos del Adjunto Jefe de Promoción de Ventas de Arbegsa S.A. en la Planta embotelladora de dicha Empresa, concesionaria de Coca-Cola, Fanta y Finley.

¡Hay miles de premios en las botellas de Fanta Naranja!
 Complete la frase "FANTA LA VIDA COLOR NARANJA", acompáñela a un tapón premiado y envíelos al apartado 657. Recibirá muy pronto su premio.

A BALON PARADO

DURA LUCHA
"PRESIDENCIAL"
POR CONSEGUIR
PUESTOS EN LA
R. F. E. DE F.

HOY, luz verde a los extranjeros en el futbol español

SE CONFIRMO EL PRONOSTICO

En el comentario que hicimos el pasado sábado sobre la final de la Copa de Su Excelencia el Jefe del Estado, estimábamos que el Atlético de Madrid tenía mejores bazas que el Valencia para proclamarse Campeón del torneo. El pronóstico se confirmó. Ciertamente las fuerzas estuvieron muy igualadas, pero venció al fin el que supo arriesgar más en los momentos oportunos.

Aún así... hay que reconocer la bonita sorpresa que nos deparó a los aficionados la salida majestuosa de un Valencia jugando con autoridad y profundidad. Realmente como nadie esperaba. Fué un primer cuarto de hora extraordinario. Lástima que el Valencia de Di Estéfano sea poco pródigo en el remate a puerta.

El planteamiento táctico fué perfecto. Y sobre dominar la zona ancha del terreno, supo maniobrar excelentemente por una de las bandas, aprovechando la libertad absoluta que gozó el lateral Antón en la primera parte. El Atlético por su parte, tras los primeros minutos de confusión enderezó su rumbo y niveló el encuentro.

Resumiendo: Más brillantez en el Valencia, pero también más irregular en sus acciones. Remiso en el tiro a gol y fuerza física que fué a menos. Y un Atlético de línea más regular, con rápidos contragolpes y de acierto en el remate, que supo taponar sus defectos tras el descanso. El Valencia fué un digno rival. Y el Atlético un Campeón justo. ¡Felicidades!

TEMA DEL DIA: EL PLENO DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL

La actualidad futbolística se centra ahora en el Pleno que celebra la Real Federación Española de Fútbol. El tema que mayor espectacularidad ofrece de cara a la calle, es como fácilmente puede suponerse, el de los jugadores extranjeros. La Federación lo ha admitido sin duda como consecuencia de las presiones que han realizado numerosos clubs, especialmente de Primera División.

Los sondeos previos efectuados inducen a pensar que los criterios han variado. Y que una mayoría muy significativa, apoyará la admisión de jugadores extranjeros en el fútbol español. ¿A partir de cuando? . Esa ya es otra cuestión.

EL ZARAGOZA, PARTIDARIO DE LA ADMISION

El Presidente del Real Zaragoza ha manifestado que la postura de su directiva es abierta a la importación de extranjeros, porque entiende que beneficiaría al fútbol español, en el que actualmente jugadores mediocres son cotizados a precios de oro. El Sr. Zalba ve muchas posibilidades, no en el mercado europeo, sino en el de Hispanoamérica, donde pueden encontrarse jugadores muy estimables, pagando traspasos razonables. Ello serviría al mismo tiempo, para equilibrar la oferta interior, hoy por las nubes.

Que nadie piense, si se autoriza la entrada de extranjeros, que podrán contratarse las grandes figuras del fútbol europeo. Su cotización queda fuera del alcance de las posibilidades de casi todos los clubs españoles. Es factible que dos o tres equipos económicamente fuertes, se decidan a sondear el mercado continental. Pero si quieren comprar, deberán hacerlo a golpe de millones. Y antes de eso, más de uno, se lo pensará dos veces.

De cualquier forma, pronto sabremos a qué atenernos con respecto a los futbolistas extranjeros.

Mientras tanto, en Requeté Aragonés están a la expectativa de lo que decida el

Pleno. Porque el Zaragoza ha echado sus redes por Hispanoamérica y tiene en cartera varios jugadores, que podrían ser muy interesantes para el equipo. Entre ellos, los dos argentinos de los que ya dimos referencia hace unos cuantos días. Y pudiera ser que de Paraguay también hubiese noticias interesantes. No en vano, tenemos de vacaciones por aquellos lares, a un zaragocista: El ariete Ocampos.

¿HABRA SUERTE EN EL CALENDARIO?

Es otra de las cuestiones que también preocupa a algunos aficionados zaragocistas. Y pese a que muchos digan que da igual enfrentarse primero a éste o aquel equipo, y que nada tiene de particular, comenzar la liga en casa o fuera de ella, lo cierto es que muchos esperan impacientes conocer la composición del calendario para la temporada que viene. Lo importante es comenzar bien. Lo malo es, si a las primeras de cambio, el equipo se mete con negativos. Sobre todo para los excesivamente nerviosos, que en fútbol son muchos. Esperemos a ver qué es lo que depara la suerte en el calendario al Zaragoza.

DURA LUCHA "PRESIDENCIALISTA" PARA LAS VOCALIAS VACANTES

Los entretabidores del fútbol son muy curiosos y a veces insólitos. Nos han llegado rumores de que existe, en los momentos actuales, una lucha solapada y encubierta a nivel de pasillos federativos y secretarías de clubs, para conseguir algunos Presidentes interesados, las plazas vacantes como vocales de la Real Federación Española de Fútbol. El Zaragoza, como todos saben, ostentó la pasada temporada un puesto en el seno de la Federación Nacional, como representante de los equipos de Segunda División.

El puesto lo pierde ahora el Presidente del Zaragoza, al haber alcanzado el equipo el ascenso al grupo de honor. La cuestión estriba en si podrá seguir perteneciendo al pleno federativo en su calidad de primer divisionarios.

Las noticias que nos han llegado, hablan de numerosas dificultades para ello. Y que existen numerosas presiones de varios Presidentes candidatos que se están moviendo mucho entre los demás Presidentes, para obtener de ellos los votos suficientes. Se dice que, incluso ha habido algún Presidente que, a la hora de efectuar el traspaso de un determinado jugador, ha puesto entre otras condiciones, la de poder contar con el voto del club interesado en el fichaje.

El Zaragoza quiere que su Presidente tenga un puesto en el seno de la Federación. Pero por lo visto, también lo desean, entre otros, los Presidentes del Málaga, Sporting de Gijón y Granada...

Algo debe tener dicho puesto, cuando tantos pretendientes tiene...

LA NUEVA TRAYECTORIA DEL ARAGON

Los aficionados están impacientes por conocer la nueva estructuración del filial zaragocista. De momento hay pocas noticias sobre el particular y se desconocen las intenciones y proyectos de los que van a hacerse cargo de su futuro deportivo. ¿Se inclinarán por la formación de un equipo con valores jóvenes? ¿O tratarán de potenciarlo al máximo para alcanzar categorías superiores en el menor tiempo posible?

En cualquiera de ambos casos, que haya suerte en la gestión.

R.

HOY, EN ANTENA... LA ZARZUELA
A LAS 11 DE LA NOCHE

SINTONIA DE RADIO JUVENTUD

de lunes a viernes, a las 16,30, el éxito
mayor de las novelas radiofónicas:

SIMPLEMENTE MARIA

KID TANO RETIENE
SU TITULO DE
CAMPEON NACIONAL
DE LOS LIGEROS

PASAJES, 9 (Afil).— El púgil Kid Tano ha conservado su título de campeón nacional de los ligeros al vencer por puntos, esta noche en Pasajes al aspirante oficial, el guipuzcoano Rey.

La actuación de éste constituyó una grata sorpresa para el público ya que derrochó pundonor y valentía y obligó al campeón a emplearse con ganas de aspirante para poder superarle. La victoria del canario Kid Tano ha sido indiscutible, pero por un margen de puntos muy inferior al que señalaban en principio los pronósticos de los técnicos.

MIGUEL LABORDETA

Obras completas

El libro más importante del más importante poeta aragonés
de todas las épocas

- COLECCION FUENDETODOS
- EDITORIAL JÁVALAMBRE

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS

Para los campeonatos del mundo

Abandonó Nieto

EN LAS DOS PRUEBAS

HOHENSTEIN-ERNSTTHAL (Alemania Oriental), 9 (Alfil).— No ha tenido su día el campeón mundial Angel Nieto, de España ya que se ha visto obligado a retirarse en las dos pruebas en que tomó la salida hoy, dentro del Gran Premio motociclista de Alemania Oriental.

Nieto no tuvo fortuna en la prueba de 50 c.c. ya que cuando iba magníficamente colocado tuvo que abandonar por fallo mecánico de su máquina, por lo que dejó el camino fácil para la victoria al holandés Theo Timmer, sobre Yamathi.

En la prueba de 125 c.c., ocurrió algo similar. Salió bien Nieto, pero su máquina falló en la primera vuelta al circuito, por lo que no tuvo más remedio que marchar a boxes y abandonar. En esta prueba venció el sueco Boerje Janssen, con Maico.

Se le está poniendo difícil a Angel Nieto los campeonatos del mundo en dichas categorías en la presente temporada. En los primeros grandes premios no estuvo afortunado y vio como sus adversarios se apuntaban victorias sin poder remediarlo, por haber tenido que abandonar las pruebas. Después llegó el periodo en que el corredor español demostró su gran clase y se adjudicó el triunfo en ambas categorías en dos grandes premios consecutivos. Ya lanzado, llegó el gran premio alemán oriental,

donde se esperaba confirmarse su espléndido momento, pero no ha podido ser.

Los resultados registrados, en las diferentes pruebas de hoy han sido los siguientes.

Las clasificaciones para el campeonato mundial, después de las pruebas de hoy quedan establecidas así

50 C. C.

1.— Angel Nieto (España) 66 puntos

2.— De Vries (Holanda), 54
3.— Timmer (Holanda), 33

125 C. C.

1.— Mortimer, 87 puntos
2.— Jansson, 71
3.— Nieto, 60

250 C. C.

1.— Saarinen, 80
2.— Gould, 78
3.— Pasolini, 66

350 C. C.

1.— Agostini, 80
2.— Saarinen, 60
3.— Pasolini, 60

500 C. C.

1.— Agostini, 120
2.— Pagani, 75
3.— Granath, 37.

Las 24 Horas Motociclistas de Montjuich

● LOS ESPAÑOLES BORDONS - GRAU VENCEDORES

BARCELONA, 9 (Alfil).— Con un rotundo triunfo español han finalizado las veinticuatro horas motociclistas Internacionales de Montjuich, en su dieciocho edición, que se iniciaron en la tarde del sábado, a las ocho organizadas por la Peña Motorista Barcelona.

El triunfo absoluto ha correspondido a la "Bultaco", de 360 C. C. que iba pilotada por Bordons-Grau, los cuales han cubierto un total de 689 vueltas, batiendo por dos el record establecido el pasado año por la Laverda. La Bultaco ha cubierto un total de 2611, 745 km., a un promedio de 108,822 kilómetros por hora.

En máquinas de hasta doscientos cincuenta centímetros cúbicos se ha proclamado campeón de España el equipo formado por Alguersuari-Escobosa con Montesa.

Bordons y Grau, con su "Bultaco", se han adueñado por completo del circuito y su ventaja se mantiene intacta, y aunque en algunas ocasiones pierdan alguna vuelta no tardan en recuperar la ventaja perdida y así, al llegar al mediodía del domingo, los corredores españoles aún se ven favorecidos por otra circunstancia y es que al sufrir una inoportuna avería, el equipo de Cañellas De Juan, debe optar por retirarse.

— Clasificación —

BARCELONA, 8 (Alfil).— La clasificación final de las "24 horas motociclistas de Montjuich" ha sido la siguiente:

- 1.— Juan Bordons - Benjamin Grau (Bultaco 360), 689 vueltas.
- 2.— Roberto Gallina (Italia) Philippe Schreyer (Suiza), Laverda 750, 672 vueltas.
- 3.— Peter Darvill - Ronald Bailie (Gran Bretaña) Honda 750 y 667 vueltas.
- 4.— Ron Wittich (G. Bretaña) Jan Strijbis (Holanda), Laverda 750, 666 vueltas.
- 5.— Georges Godier (Francia). Alain Genoud (Suiza) (Honda 750) 665 vueltas.
- 6.— Giovanni Bertorello - Claudio Loigo (Italia) (Laverda 750), 654 vueltas.
- 7.— Carlos Giro - José M. Palomo (España) (Yankee Ossa 500) 643 vueltas.
- 8.— Dave Potter - Graham Sharp (G. Bretaña) (Norton gus kunn 750) 637 vueltas.
- 9.— H. A. Robertson - A. R. Copland (G. Bretaña) (Triumph 750) 629 vueltas.
- 10.— Terry P. - Grottefeld - Grant D. Gibson (Gran Bretaña) (Kawasaki 500) 625 vueltas.

● LA "MINICOPA" del mundo de futbol

● EN EL ULTIMO MINUTO CONSIGUIO BRASIL EL GOL DE LA VICTORIA

RIO DE JANEIRO, 9 (Alfil).— La selección brasileña, actual campeón del mundo, se ha adjudicado la final de la "minicopa del mundo", torneo "Independencia", al derrotar por un gol a cero a Portugal, en encuentro disputado esta noche en el estadio Maracana.

El único gol del encuentro fué marcado en el minuto 44 del segundo tiempo al rematar Jairzinho de cabeza el saque de una falta efectuada por Rivellino.

La selección de Brasil lleva 34 encuentros consecutivos sin conocer la derrota.

● YUGOSLAVIA, TERCERA AL DERROTAR AL EQUIPO ARGENTINO (4-2)

RIO DE JANEIRO, 9 (Alfil).— La Selección de Yugoslavia, se ha clasificado en tercer lugar de la "Minicopa" mundial. Torneo "Independencia" al derrotar por cuatro goles a dos a la selección argentina en encuentro disputado esta noche en esta ciudad.

Al descanso se llegó con ventaja yugoslava de dos goles a cero. El encuentro, en la segunda parte, estuvo detenido por espacio de 10 minutos, a causa de una serie de agresiones entre los jugadores de ambos bandos. El escándalo comenzó cuando el defensa yugoslavo Katalinsky propinó una patada a un jugador argentino.



Jena OPTICA SALTA a la VISTA!

Stan Smith, gana el Trofeo de Wimbledon

WINBLEDON (Inglaterra), 9 (Alfil).— Smith derrotó a Nastase en la final de Wimbledon, o lo que es lo mismo potencia y la mayor regularidad del norteamericano triunfaron por los pelos sobre la brillantez y los altibajos de temperamento del rumano.

Después del triunfo de Smith en 155 apretados minutos por 4-6, 6-3, 6-3, 4-6 y 7-5, los más viejos espectadores abandonaron sus asientos con la seguridad de haber asistido al mejor espectáculo tenístico admirado en Wimbledon desde 1933.

Cuando el duque de Kent, primo de la reina Isabel, entregaba la copa de vencedor, a Stan Smith, al menos mitad del público aplaudió con rabia, porque Nastase había merecido sin duda por lo menos la tapadera del trofeo.

Pero en una final de tenis sólo puede ganar uno y aunque a lo largo de las dos horas y casi tres cuartos del partido victoria estuvo casi siempre a caballo sobre la red, al final impuso Smith.

Nastase, en un comienzo muy inspirado basado sobre todo en su extraordinario revés, se apuntó el set por 6-4 treinta minutos.

En el segundo set el rumano jugó muy nervioso, desconcentrado, en continua protesta contra el mismo; Smith continuaba jugando flojo en la red, pero comenzó a recuperarse mediado el set, que terminó 6-3 a favor en veinticinco minutos, jugando ya el norteamericano muy seguro.

El tercer set fue la gran oportunidad del rumano contra su favor y con su servicio pudo ponerse en 3-0, pero Smith, remontó el set, mucho más sereno y confiado que su rival, que todavía luchaba contra sus nervios.

En el cuarto set, Nastase, ya reconciliado consigo mismo, realizó una auténtica exhibición de tenis imponiéndose por 6-4 e igualando el partido a dos sets.

El quinto y último set fué dramático, con ambos jugadores luchando tanto a tanto levantando continuos suspiros de admiración de los catorce mil espectadores que abarrotaban la pista central.

OTROS RESULTADOS

WIMBLEDON (Inglaterra), 9 (Alfil).— Resultados registrados en los campeonatos internacionales de tenis Wimbledon:

Final de consolación individual, masculina: Kim Warwick (Australia), venció por incomparecencia a Ivan Molina (Colombia).

Final de dobles, masculinos, veteranos: L.S. Clark y E.V. Seixas (Estados Unidos) ganaron a Mulloy y A. Vincent (EE.UU.), por 6-3 y 9-8.

Individual, infantil (final) Boern Borg (Suecia) derrotó a Chris Mottram (Inglaterra), por 6-3, 4-6 y 7-5.

Final de consolación de los individuales femeninos: Karen Krantzcke (Australia), ganó a Sharon Walsh (EE.UU.), por 6-1 y 6-4.



la terraza DEL HOTEL CORONA DE ARAGON

Escape del calor del asfalto de la ciudad y goce de la más maravillosa vista nocturna

MUSICA SELECCIONADA AMBIENTE AGRADABLE RESTAURANTE - BAR

Abierto al público durante todo el verano hasta altas horas de la madrugada

Junta General del Banco Atlántico

EL BENEFICIO de la EMPRESA se JUSTIFICA MAS por el SERVICIO que por el RIESGO

Hemos estado en el núcleo de las iniciativas y nos hemos anticipado a los cambios de mentalidad
Queremos contribuir al progreso del país como uno de los mejores instrumentos del sector financiero privado

- **Nuestro rápido desarrollo se debe a la solidaridad entre el equipo directivo, los accionistas y los clientes.**
- **En cualquier coyuntura hemos dado y daremos una respuesta satisfactoria a todo planteamiento financiero serio y solvente.**
- **En favor de los accionistas, estamos reconsiderando nuestra política de ampliaciones de capital.**
- **Se dijo en la junta general del Banco Atlántico, que coincide con el primer decenio del nuevo equipo directivo.**

El nuevo equipo directivo que se hizo cargo del Banco Atlántico ha cumplido su primer decenio de actividad al frente de la primera institución bancaria de Cataluña. Bajo el signo de esta fecha evocadora, y en un ambiente concurrido y expectante por la reciente salida de las acciones a cotización libre en las Bolsas de Barcelona y Madrid, se celebró en el domicilio social de la Ciudad Condal la Junta General de accionistas.

Hicieron uso de la palabra don Casimiro Molins Ribot, presidente del Consejo de Administración; don José Ferrer Bonsoms, vicepresidente, y don Guillermo Bañares Martí, consejero delegado. Sus intervenciones, seguidas con el máximo interés, versaron fundamentalmente sobre los resultados globales del primer decenio de la nueva etapa de Banco Atlántico, sobre las previsiones lógicas que a la vista de la realidad actual cabe hacer de cara al inmediato futuro.

Dirigió unas palabras el señor Klaus Hartlieb, consejero en representación del Bayerische Hypotheken und Wechsel Bank (Hypobank), de Munich, uno de los mayores bancos de la República Federal Alemana, entidad con la cual Banco Atlántico firmó en 1971 un amplio acuerdo de colaboración. El señor Hartlieb, cuya propuesta de designación como consejero de Banco Atlántico fue aprobada por la Junta General, expresó la firme confianza de su entidad en el desarrollo de Banco Atlántico y en el progreso económico de España, manifestó asimismo su absoluta seguridad en la obtención de óptimos beneficios mutuos de toda clase, como consecuencia del acuerdo establecido entre Hypobank y Banco Atlántico.

PRIMER DECENIO

En noviembre de 1971 se cumplió el primer decenio de la nueva etapa de Banco Atlántico caracterizada, entre otras cosas, por la adopción de una mentalidad y una estructura funcional más modernas. En virtud de este cambio introducido en el modo de ser y hacer bancario Banco Atlántico no sólo ha previsto y se ha amoldado a las profundas transformaciones operadas en la década de los sesenta, sino que está en magníficas condiciones para afrontar el porvenir. A este respecto, conviene decir que el desarrollo del Banco se debe básicamente a la claridad de objetivos que se marcó la línea

directiva: al trabajo en equipo: a la solidaridad que desde el primer momento se estableció entre el equipo directivo los accionistas y los clientes: a la colaboración y ayuda de todos nuestros colegas (aquí el señor Ferrer dedicó un especial recuerdo a entrañables amigos banqueros que prestaron una ayuda inestimable en los primeros tiempos): al propio espectacular desarrollo de la economía española: a la progresiva liberalización del sistema financiero por parte de las autoridades y a las nuevas formas de cooperación bancaria internacional, etcétera.

A título ilustrativo, los principales hechos y cifras de la década, tal como fueron glosados por el vicepresidente, señor Ferrer Bonsoms, son los siguientes:

- Banco Atlántico, que era el Banco local número 67 a finales del 61, es ahora el décimo Banco comercial nacional de España.

- La cuenta de "acreedores" o de pasivo—clientes pasa de 487 millones de pesetas en 31-12-61 a 21.088 en 31-12-71

- La inversión del Banco en el sector privado sube de 250 millones a 19.382 en el mismo período, lo cual supone que la contribución de Banco Atlántico al impulso de la economía se ha multiplicado por 77.

- Los recursos propios de Banco Atlántico se elevan a 1.734 millones, en tanto que hace diez años el capital era de 18,5 millones.

- El equipo humano pasó de cien personas en diciembre del 61 a 1.611 en diciembre último.

DINAMISMO

La cuota de participación en el mercado propio de la Banca comercial que es el dato más significativo porque engloba los demás aspectos, aumenta en la captación de recursos desde un 0,15 por 100 hasta un 1,54

por 100, es decir, diez veces más. (Para tener un punto de referencia se puede señalar que la participación del primer Banco es del 14,46 por 100). La cuota en inversión al sector privado creció en el decenio desde el 0,10 por 100 hasta el 1,73 por 100 en 1971 (el mayor Banco español tenía en 1971 el 15,74 por 100).

- Banco Atlántico promueve y crea Bankunión, cuya financiación al sector privado asciende en 31 de diciembre de 1971 a 18.605 millones de pesetas manteniendo una situación de primera línea entre los Bancos industriales y de negocios. Se da así una respuesta afirmativa a la invitación que la Administración hizo al sector privado para sumar sus esfuerzos al proceso de industrialización del país.

- Banco Atlántico está presente, bien directamente, bien a través de Bankunión en múltiples realizaciones del mayor interés común, como las autopistas del Mediterráneo los túneles del Tibidabo, la refinería de Tarragona, el Pla de la Ribera, etc., etc.,

- En el campo específicamente financiero y de servicios bancarios o financieros. Banco Atlántico ha demostrado su dinamismo promocionando un fondo de inversión -Gesteval- y anticipándose en la creación de servicios tales como el extracto diario de cuentas, el talonario continuo, el mercado de futuros en el sector exterior y la caja permanente, etc.

Con objeto de desarrollar nuestra proyección internacional, Banco Atlántico ha firmado acuerdos de colaboración con el Continental Illinois National Bank Trust Company of Chicago y con el Bayerische Hypotheken und Wechsel Bank (Hypobank), de Munich.

Banco Atlántico ha atendido los requerimientos de

la Administración cuando ha señalado sectores prioritarios, líneas especiales de redescuento, etc., etc. Nuestra intensa participación en la financiación de operaciones hoy incluídas en el coeficiente de inversión se anticipó incluso a la fecha de su obligatoriedad.

RESPONSABILIDAD

- En virtud de las exigencias de responsabilidad social que recaen sobre la empresa. Hace diez años se modificaron los estatutos con el fin de destinar hasta un 15 por 100 de los beneficios a la promoción social. Por tanto, año tras año una parte de los beneficios se ha dedicado al propio equipo de trabajo del Banco en concepto de estudios, vivienda, formación de los hijos, seguros y ahorro mobiliario, etc. Paralelamente, la retribución al Consejo de Administración ha tenido carácter simbólico.

- Conscientes de las obligaciones contraídas hacia la comunidad por parte de la empresa privada y consciente de que la justificación del beneficio no está ya tanto en el riesgo como en el servicio Banco Atlántico participa con Bankunión en la puesta en marcha de un nuevo servicio: la Fundación General Mediterránea. En este sentido, cualquier persona física o jurídica que, movida por su inquietud social, desee llevar a cabo una actividad no lucrativa con fines claros de ayuda y colaboración para la solución de las necesidades tanto físicas como intelectuales de la persona humana, encontrará en la Fundación el asesoramiento y la ayuda ejecutiva para realizar sus deseos.

El Banco ha entendido y reafirma ahora que la empresa privada es la protagonista primordial del desarrollo. Pensamos que nuestra misión es colaborar desde el sector

financiero al éxito de la empresa privada por cuanto el sector financiero constituye un instrumento al servicio de la inversión productiva y del progreso económico.

- En el curso de estos diez años de actuación, un punto clave de las relaciones cliente-Banco fue el no reducir la colaboración financiera establecida con nuestros clientes en las épocas de tensiones crediticias. Fiel a su vocación del Banco comercial Banco Atlántico se mantiene absolutamente independiente de cualquier condicionamiento de inversión que no sea la propia calidad de sus clientes. Ningún cliente de Banco Atlántico debe ponerse, cuando las tensiones crediticias aparecen, en segundo o tercer lugar por el hecho de que Banco Atlántico tuviera compromisos de inversión a consecuencia de estar implicado en otras empresas. Todo cliente del Banco es cliente número uno.

NUESTROS OBJETIVOS

En cuanto a los objetivos del Banco para el próximo futuro, y siguiendo la glosa realizada en la Junta por el vicepresidente señor Ferrer Bonsoms, pueden concretarse en los siguientes apartados de interés:

- Fiel a su vocación de Banco comercial, Banco Atlántico se mantiene absolutamente independiente de cualquier condicionamiento en la inversión que no sea la propia calidad de sus clientes. Banco Atlántico busca su éxito y su prestigio no en inversiones industriales, sino en el éxito y el prestigio de sus clientes. Banco Atlántico no es ni será competidor de su clientela.

- El progreso económico y social encontrará siempre en Banco Atlántico una respuesta afirmativa y entusiasta. Colaboraremos estrechamente en la medida de nuestras fuerzas con nuestros colegas y siguiendo las directrices de nuestras autoridades, en la consecución de las metas de crecimiento económico y bienestar social. Estaremos presentes en las grandes realizaciones de interés nacional a cargo del sector privado e intervendremos de modo creciente en el mercado financiero.

Teniendo presente la importancia que el sistema bancario tiene en el desarrollo del país nos proponemos como objetivo esencial para que en la década actual prosiga el proceso económico de los años sesenta, seguir ofreciendo a la empresa española las nuevas formas de financiación que requiere el

(Pasa a la página siguiente)

Junta General del Banco Atlántico

(Viene de la página anterior)

avance de un mundo más complejo y competitivo. En otras palabras, proseguimos el objetivo de ser motor para la economía.

EXPANSION

En este orden, consideramos fundamental la capacitación del Banco en el mercado internacional. Banco Atlántico estrechará su cooperación con Continental Bank e Hypobank y aspira a una presencia institucional incluso en el centro mismo del mercado mundial.

En el plano nacional, otro de nuestros objetivos es aumentar a buen ritmo nuestros recursos y nuestra rentabilidad como resultado de la expansión geográfica. —podemos duplicar en dos años el número de nuestras oficinas— de la innovación y oferta de servicios y de nuestro estilo que define la relación cliente-Banco

En cuanto a la estructura de dirección el objetivo es seguir adecuándola de modo permanente a los cambios previsibles del sistema. Por otra parte tanto la capacidad técnica de dirección y de gestión como la promoción en todos los sentidos del equipo humano del Banco, constituyen otro objetivo constante del Banco.

Por último, pretendemos conseguir la mecanización de todo el proceso operativo con la triple finalidad de contar con un instrumento de máxima eficacia para la toma de decisiones; permitir la implantación de nuevos servicios y mejoramiento de los existentes, y por último, simplificar y sistematizar las tareas.

POLITICA ACCIONARIAL

Sin perjuicio de la incorporación de nuevos accionistas (facilitada por la contratación bursátil), deseamos sobre todo que los que ya lo son lo sigan siendo indefinidamente. Y como quiera que el previsible crecimiento del Banco exigirá probablemente ampliar el capital en cuantías del orden de las efectuadas hasta ahora, el Consejo está considerando la posibilidad de hacer más asequible la suscripción de las nuevas acciones, fraccionando la ampliación que habitualmente se ha venido produciendo cada año en dos ampliaciones separadas convenientemente en el tiempo, si bien dentro del mismo período, o sea, entre la Junta General ordinaria de un ejercicio y la del año siguiente.

EJERCICIO 1971

Por su parte, el consejero delegado, don Guillermo Bañares Martí, centró su parlamento en glosar el estado de las cuentas y del balance en el ejercicio pasado. De la situación contable y de la memoria destacan los siguientes hechos y cifras:

—Aumento de 282,7 millones de pesetas en los fondos propios, hasta alcanzar 1.734 millones de pesetas, de los cuales 904,6 corresponden a capital y 829,4 a reservas.

—Incremento de un 29,99 por 100 en los recursos ajenos, que llegan a la cifra de 21.087,7 millones de ptas.

—La financiación al sector privado crece 5.951,7 millones de pesetas y alcanza la cifra de 19.382 millones al final del ejercicio. Destaca, dentro del concepto, el auge de los efectos: 49,86 por 100.

—El producto bruto creado por Banco Atlántico aumenta en 617,3 millones de pesetas, lo cual implica una variación del 34,55 por 100, es decir una elevación de producto hasta 2.404 millones de pesetas. En este contexto el producto bruto por empleado aumenta en 112,6 miles de pesetas, pasando de 1.379 miles en el 70 a 1.492 en el 71.

—Las rentas de trabajo pasan de 250 a 377 millones, o sea, un 50,8 por 100 más. El incremento por empleado se estima en un 21,22 por 100.

—El número de empleados del Banco Atlántico se ha ampliado en 316 personas. A finales del 71, la plantilla comprendía 1.611 empleados. De ellos fueron promocionados a categorías superiores, 325 personas y más de mil siguieron cursos de perfeccionamiento.

—En el negocio internacional, los incrementos más significativos producidos durante el ejercicio 1971 son: en acreedores en moneda extranjera, el 79,5 por 100; en depósitos tomados y prestados de y a bancos extranjeros, el 120, y por 100, y en volumen de ingresos brutos por operaciones de extranjero el 40 por 100.

—Los beneficios, antes de impuestos, registran un crecimiento de 63 millones de pesetas. De 213 millones en 1970, se pasa a 276 en 1971, es decir, un 29,50 más de beneficios.

ACUERDOS

La Junta General ordinaria aprobó por unanimidad las propuestas que le fueron sometidas por el Consejo de Administración, y la Junta General extraordinaria, celebrada a continuación, autorizó al Consejo para aumentar el capital social hasta un 50 por 100, de su cifra actual, en los términos previstos en el artículo 96 de la ley de Sociedades Anónimas.

ALGUNAS CIFRAS DE INTERES DE LA EVOLUCION DEL BANCO ATLANTICO

BANCO ATLANTICO			VARIACION EN PORCENTAJE DEL BANCO ATLANTICO Y LA BANCA PRIVADA NACIONAL (1971-1970)	
31-XII-1966	31-XII-1967	31-XII-1968	B. Atlántico (en %)	B. privada nacional
1-1-1962 (en millones ptas.)				
FONDOS RECOGIDOS:				
486,8	4.786,0	21.087,7	Recursos ajenos	29,99
298,1	3.055,0	9.849,5	A la vista	30,91
69,7	958,0	3.864,1	De ahorro	27,87
56,0	512,0	5.407,0	A plazo	18,01
63,0	260,0	1.966,9	Moneda extranjera	79,57
18,5	370,0	1.734,0	Recursos propios	19,48
10,0	198,0	904,6	Capital	29,99
8,5	172,0	829,3	Reservas	9,79
FONDOS FACILITADOS AL SECTOR PRIVADO				
251,1	3.161,0	19.382,1	Efectos	44,31
161,8	2.863,0	13.823,7	Créditos	49,86
63,3	297,0	5.190,3	Valores industriales	34,06
26,0	163,9	368,0	Fondos públicos	10,02
67,5	965,7	2.912,4		0,21

CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE ATLETISMO

Marqueta

vencedor en salto de altura

MADRID, 9. (Alfil). — Resultados del Campeonato Absoluto Individual de Atletismo.

3.000 m obstáculos final:
1. Julio Gude Trebolle, Vallehermoso (Madrid), 8-49-4.

2. Celso Miramontes Reinoso, Ministerio Ejército (Madrid), 8-50-0.

3. Ricardo Ortega Sánchez Pinilla (Toledo), 8-59-8 («record» junior).

4. Andrés Gimeno Lain (Zaragoza), 9-09-0.

100 m vallas femenino final:

1. María Jesús Sánchez Hernández (U D Salamanca), 15'0.

2. María José Martínez Guerrero (Vallehermoso, Madrid), 15-6.

3. Matilde Vixquert Martínez (Valencia), 16-2.

100 m lisos (semifinales) masculino: Primera semifinal:

1. José Luis Sánchez Paraíso (Unión D Salamanca), 10-5.

2. Juan Sarrasqueta Redondo (Ministerio Ejército, Madrid), 10-8.

3. Juan Carlos Jones Dugan (Cau Oviedo), 10-9.

Segunda semifinal:

1. Manuel Carballo Sánchez (Vallehermoso, Madrid), 10-6.

2. Fernando Escriba del Amo (Valencia C F), 10-8.

400 m vallas final:

1. Manuel Soriano Nieto (C N Barcelona), 49-8.

2. Francisco Suárez Canals (Pontevedra), 51-2.

3. Fernando Juanes (C D Salamanca), 53-1.

Manuel Soriano Nieto, 49-8 («record» nacional).

800 m lisos masculino final:

1. Antonio Fernández Ortiz (Vallehermoso, Madrid), 1-46-8 («record» nacional).

2. Manuel Gayoso Díaz (Deportivo Coruña), 1-47-9.

3. Antonio Burgos Pérez (Canguro, Madrid), 1-48-9.

800 m lisos femenino final:

1. Belén Azpeltia Mendioroz (Anoeta Guipúzcoa), 2-13-5.

2. Pilar Freixa Masaguer (Universitario Barcelona), 2-13-8.

3. Rosa María Ochadiano Garana (Guipúzcoa), 2-13-8.

200 m lisos femenino final:

1. Begoña Lezano Alcaud (Cau Navarra), 25-5.

2. Lourdes Valdor Torre (Santander), 26-0.

3. María José Martínez Guerrero (Madrid), 26-3.

Lanzamiento de peso (final) femenino:

1. Carmen Cuembe Cendoya (Guipúzcoa), 11-47.

2. Luisa García Pena (Pontevedra), 11-39.

Salto con pértiga:

1. Ignacio Sola Cortabarría (Madrid), 4-90.

2. Miguel Consegal Oliveras (Barcelona), 4-80.

200 m masculino final:

1. Luis Sarría Pescador (Vizcaya), 21-0.

2. Francisco García López (Madrid), 21-3.

Salto de longitud (final) femenino:

1. Isabel Montana López (Barcelona), 5,89 («record» campeonato).

2. Carolina Nolten (Barcelona), 5,74.

3. Rosa María García Ordoqui (Guipúzcoa), 5,56.

Lanzamiento de jabalina (final) masculino:

1. Gonzalo Julián Morencos (Santander), 72,00.

2. Vicente Marín Morten (Madrid), 66,92.

Salto de altura masculino (final):

1. Gustavo Marquetá (Zaragoza), 2,07.

2. Francisco Bolaños Muiños (Madrid), 2,04.

400 METROS LISOS MASCULINOS (FINAL)

1.— Alonso Gabernet Martí (Barcelona) 47,1

2.— José L. López Peris (Valencia), 48,2

1.500 METROS LISOS FEMENINOS (FINAL)

1.— Carmen Valero (Barcelona) 4,44,1

2.— Nieves Recuero (Barcelona) 4,46,6

1.500 METROS MASCULINOS (FINAL)

1.— Rafael García Pérez (Madrid) 3,47,6

2.— Juan Borraz Fortes (Madrid) 3,47,6

100 METROS LISOS FEMENINOS (FINAL)

1.— Lourdes Valvor Torres (Santander) 12,4

2.— Begoña Lezano Alcaud (Navarra) 12,4

100 METROS LISOS MASCULINO (FINAL)

1.— José Luis Sánchez (Salamanca) 10,6

2.— Manuel Carballo (Madrid), 10,6

SALTO DE LONGITUD MASCULINO (FINAL)

1.) Juan J. Azpeltia (Pontevedra) 7,58 mts.

2.— Rafael Blanquez (Valencia), 7,48

10.000 METROS LISOS (FINAL)

1.— Agustín Ferrn Díaz-Pavon (Madrid) 30,02,6

2.— José L. Ruiz Ben (Sevilla) 30,06,0

SALTO DE ALTURA FEMENINO (FINAL)

1.— Sagrario Aguado (Madrid) 1,71 record nacional fem.

2.— Teresa María (Barcelona), 1,68

Sagrario Aguado ha batido el record de España de salto de altura con una marca de 1,71 metros.

CARTELERIA

CINES DE ESTRENO

AVENIDA. — (5-7-9-11). (Todos públicos). Estreno: **EL ARQUERO DE SHERWOOD.** Giuliano Gemma, Mark Damon.

COLISEO. — (5-7-9-11). (May. 18). Estreno: **CORRE, ANGEL, CORRE.** William Smith, Valerie Starret, Gene Shane.

COSO. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Hoy estreno: **ADAN TAMBIEN TENIA SU MANZANA.** Technicolor. Jack Lemmon, Carol Linley.

DORADO. — (5-7-9-11). (Todos públicos). Estreno: **DONDE EL MUNDO ACABA.** Joseph Cotten, Patricia Medina, Linda Haynes. Butaca: 25 ptas.

FLETA. — (4'45-7-9'15-11'15). (May. 14). Ultimo día: **LA LUZ DEL FIN DEL MUNDO.** Yul Brinner, Samantha Eggar, Kirk Douglas. Mañana, estreno: **LAS ENDEMONIADAS.**

GOYA. — (5-7-9-11). (Mayores 18). Estreno: **VIDAS OPUESTAS.** Gianni Morandi, Stefania Cassini, Nicoletta Machiavelli. Film de Pietro Germi.

MOLA. — 4'30-7-10'30. (Todos públicos). **OLIVER.** ¡6 Oscars! Technicolor. Mark Lester, Ron Moody.

PALAFIX. — 5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: **EL APARTAMENTO DE LA TENTACION.** Cinemascope - Eastmancolor. Carmen Sevilla, Juan Luis Galiardo.

REX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 3.ª semana: **EL CLUB SOCIAL DE CHEYENNE.** Panavisión 70 milímetros - Technicolor - sonido estereofónico. James Stewart, Henry Fonda, Shirley Jones.

VICTORIA. — 5-7-9-11. (May. 18). Hoy estreno: **UN DOLAR Y UNA TUMBA.** Cinemascope - Eastmancolor. John Ireland, Annabella Incontrera.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ACTUALIDADES. — 7-9-11). (May. 18). 2.ª semana: **TRISTANA.** Film Luis Buñuel, con Catherine Deneuve. Butaca: 25 ptas.

ELISEOS. — 5-7-9-11. (May. 18). Hoy estreno: **LOS PRIMOS.** Un film de Claude Chabrol, con Germaine Blan, Jean-Claude Brialy.

CINES DE REESTRENO
ARGENSOLA. — (5-7-9-11). (May. 18). **ADAN LAS 6 DE LA MADRUGA.** Michael Douglas, Louise Latham.

DELICIAS. — 5-7-9-11. (May. 18). **ESPLENDOR EN LA YERBA.** Technicolor. Natalie Wood, Warren Beatty.

DUX. — Desde las 4'45 (Todos públicos). **LA DESTRUCCION DE HERCULES LANO.** Eastmancolor. Susan Paget, Brad Harris.

GRAN VIA. — 5-7-9-11. (Todos públicos). **LOS CHICOS DEL TREN.** Technicolor. Dinah Shore, Dan, Jenny Agutter.

MADRID. — Sala 1. 4'45-7'15 y 10'45. (Todos públicos). **TORA! TORA! TORA!** Cinemascope - Color de Luxe. Martin Balsam, Soh Yamamura. Sala 1. 5-7-9-11. (May. 18). **OLIVER VERDES.** RUBIA Y PIEL LIGROSA. Cinemascope Technicolor. Kim Novak, Zero Mostel.

PALACIO. — (5-7-9-11. (May. 18). **QUE JE PAUSE A HELEN?** Debbie Reynolds, Shelley Winters.

PARIS. — 5-7-9-11. (Mayores 18). **CORRUPTION.** Columbiacolor Peter Cushing, Sue Lloyd.

PAX. — 5-7-9-11. (Todos públicos). **SOR CITROF.** Eastmancolor. Gracita Morales, José Luis López Vázquez.

ROXY. — 5-7-9-11. (Todos públicos). **UN QUIJOTE SIN MANCHA.** Eastmancolor. Cantinflas. Angel Garasa.

PELOTA
FRONTON IAI A LA LOTA A CESTA PUNTA QUINIELAS.

Después de doce años volvió el "número uno" a Madrid

● Raúl Aranda cortó una oreja en Pamplona



JULIO ROBLES NUEVO MATADOR DE TOROS EN UNA ALTERNATIVA SIN RELIEVE

● SE INAUGURO UNA PLAZA DE TOROS EN GANDIA

GANDIA (Valencia), 9 (Cifra).— Inauguración de la nueva plaza montada en la playa de Gandia. Buena entrada y tiempo excelente. Seis toros de la ganadería de Millares, antes Concha y Sierra, para Antonio Bienvenida, Curro Girón y Antonio Rojas.

Antonio Bienvenida en su primero vuelta al ruedo, en su segundo desafortunado con el estoque, por lo que fué fuertemente abroncado por el público.

Curro Girón, en el primero cortó una oreja, en su segundo terminó con una gran faena, por la que se le concedieron las dos orejas y el rabo.

Antonio Rojas, cortó las dos orejas en cada bicho y dió la vuelta al ruedo en hombros, al término de la corrida.

● REAPARECIO, EN ALICANTE, CURRO FUENTES

BENIDORM (Alicante), 9 (Cifra).— Tarde calurosa y con sol, casi lleno, seis toros de Miguel Higuero Vidarte, de Madrid, desiguales y con escaso poder. Ruiz Miguel, que sustituyó a Palomo Linares, pinchazo sin soltar, entera tendida y descabello. Ovación y saludos. En su segundo, dos pinchazos y dos descabellos, Palmas.

José María Manzanares, pinchazo sin soltar, media y descabello. Ovación, una oreja y vuelta. En su segundo, pinchazo sin soltar y gran estocada. Ovación y saludos.

Curro Fuentes, que reapareció después de la cogida en Palma de Mallorca, entera y tres descabellos. Palmas en su segundo, pinchazo y entera. Ovación y una oreja, vuelta.

● RAUL ARANDA SIGUE EN TRIUNFADOR

PAMPLONA, 9 (Cifra).— Tercera corrida de feria. Cuatro toros de Carlos Urquijo, flojos de remos, pero aceptables en la embestida, y dos del Conde de la Maza, lidiados en segundo y sexto lugar, mansos y difíciles, que sustituyeron a uno de Urquijo, desechado por los veterinarios, y a otro de la misma divisa, retirado por cojo. Tarde con cielo cubierto, viento fresco y lleno absoluto en la plaza. En el palco de honor del Ayuntamiento, en calidad de invitados, las autoridades municipales de Bayona (Francia), Gabriel de la Casa, que sustituyó a Antonio José Galán, por encontrarse herido, mató de una casi entera. Gran ovación. El toro fué pitado en el arrastre.

En su segundo, mató de un estoconazo del que rodó el toro sin puntilla. Ovación, dos orejas y vuelta triunfal.

José Luis Parada lo mató de un pinchazo y estocada caída. Pitos. Se pitó al toro en el arrastre.

A su segundo, una entera caída y descabello al segundo golpe. Pitos. Raul Aranda, cobró una estocada, descabellando al segundo intento. Gran ovación, una oreja y vuelta.

En el último de la tarde, perteneciente a la ganadería del conde de la Maza, una estocada que bastó Aplausos al Espada y fuerte pita al animal en el arrastre.

Peso de los toros: 455, 539, 470, 523, 517 y 510 en vivo.

● JULIO ROBLES TOMO LA ALTERNATIVA EN BARCELONA

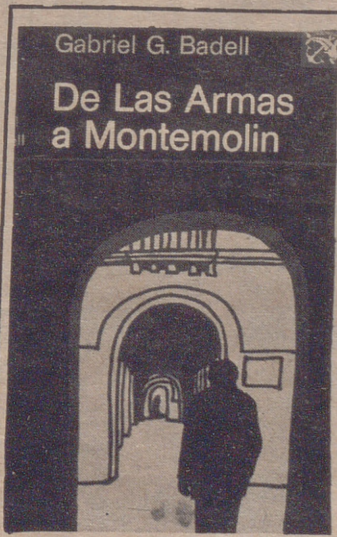
BARCELONA, 9 (Cifra).— Una buena entrada tuvo la plaza de toros Monumental, en la que se lidiaron seis reses de don Juan María Pérez Tabernero y Gonzalvo. Todos ellos llegaron agotados a la muerte, aunque sin tener grandes dificultades. Pesaron en vivo: 557, 502, 510, 580, 569, y 547 kilos respectivamente. Actuaron Julio Robles que recibió la alternativa de manos de Diego Puerta y siendo testigo Paco Camino.

Julio Robles, mató de media, dos pinchazos y estocada, palmas y saludos. En el último, estocada y descabello, ovación y vuelta al ruedo.

Diego Puerta, estocada, muchos aplausos. A su segundo, una estocada, ovación con saludos desde el tercio.

Paco Camino, en su primero, media estocada y descabello, ovación. En su segundo una

estocada, ovación, una oreja y vuelta.



Ha salido la segunda edición

DE LAS ARMAS A MONTEMOLIN

DE GABRIEL G. BADELL

A la venta en todas las librerías

● DESPUES DE DOCE AÑOS VOLVIO LUIS MIGUEL DOMINGUIN A VISTA ALEGRE

MADRID, 9 (Cifra).— Plaza Monumental. Toros de Miguel Zaballos Casado para Dámaso Gómez, Sánchez Bejarano y Santiago López. Buena entrada (tres cuartos) aproximadamente. Tiempo espléndido.

Los toros desiguales de presentación, dieron también desigual juego. Fueron mansos el primero y el sexto, que además tuvo mucho peligro y cumplieron los otros, con genio, pero nobles.

Dámaso Gómez, en su primero, mató de una estocada (Silencio). Pitos al toro en el arrastre.

En el otro, estocada tendida y descabello al segundo intento. Vuelta al ruedo entre palmas y pitos.

Sánchez Bejarano en su primero pinchazo y estocada. Ovación y vuelta al ruedo.

En el otro mató de buena estocada, ovación, una oreja, insistente petición de otra, que el presidente no concedió, dos vueltas al ruedo, muestras de desagrado para la presidencia por no haber concedido la segunda oreja. El otro fué aplaudido en el arrastre.

Santiago López, una estocada y descabello al primer golpe.

Ovación una oreja, que protestaron los habituales espectadores de la andanada del ocho, vuelta al ruedo y saludos, desde el tercio.

Al que cerró plaza mató de dos pinchazos y estocada. Aplausos. Peso de los toros en vivo: 478, 491, 553, 570, 567, 537.

● GANADO GORDO Y BIEN PRESENTADO EN SAN FELIU DE GUIXOLS

SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona), 9 (Cifra).— Ganado gordo, bien presentado de Antón Alonso, de Salamanca. Enrique Platón, media que basta, ovación, una oreja, petición de otra y vuelta. A su segundo mata de una entera, ovación, una oreja y vuelta.

"El Puno" una entera hasta la hola, dos orejas, petición de rabo y vuelta. A su segundo, media y una entera, ovación y vuelta.

El rejoneador Manuel Vidrie, un sólo rejón de muerte a cada uno, consiguiendo gran ovación, cuatro orejas, y dos vueltas, además de petición de rabo en el primero.

● EN LA MONUMENTAL MADRILEÑA SE CORTARON DOS OREJAS

MADRID, 9 (Cifra).— Plaza de toros de Vista Alegre. Casi lleno. Un toro de Antonio Pérez, lidiado en primer lugar, con pocas fuerzas. En quinto lugar se lidió un sobrero de la ganadería de Montalvo, que fué bueno y que sustituyó a uno de Vicente Charro, devuelto a los corrales por inutilidad física. Los cuatro restantes eran de la ganadería salmantina de Vicente Charro, que no presentaron grandes dificultades, carecieron de fuerza y sólo el cuarto sacó genio. Los seis tuvieron cómodas cabezas y más aspecto de novillos que de toros.

Luis Miguel Dominguín, que reaparecía en una plaza madrileña, después de doce temporadas, dos pinchazos y estocada.

Ovación mezclada con pitos.

En el cuarto, estocada que degüella. Una oreja, ruidosamente protestada. En la vuelta al ruedo se oyen más pitos que palmas.

Dominguín fué volteado y buscado en la arena por el sexto toro cuando el diestro hacía su turno en el tercio de banderillas. Por fortuna, sólo fué el susto.

Curro Romero, estocada y cuatro descabellos, vuelta al ruedo.

En el quinto, estocada rinconera. Dos orejas

El mejicano Eloy Cavazos, estocada que atraviesa y media estocada.

Vuelta al ruedo. En el que cerró plaza, pinchazo y estocada. Dos orejas.

● MUY BIEN RICARDO DE FABRA, EN GERONA

GERONA, 9 (Cifra).— Toros bien presentados de Matias Ramos Hermanos, de Salamanca. Joaquín Bernadó, una entera y descabello, ovación y vuelta. A su segundo, una entera, ovación, una oreja y vuelta.

Ricardo de Fabra, media estocada, ovación, una oreja y vuelta

A su segundo, media superior, ovación, dos orejas y vuelta. Fermín Bohorquez, ha dado la vuelta al ruedo

MUSICAL

Carlos ANTON y SILVIA:

Fin del viaje de novios



VIVIRAN EN EL APARTAMENTO DE SOLTERO DE CARLOS, MIENTRAS LES TERMINAN SU CASA

SILVIA HA DEJADO SUS ESTUDIOS PARA CASARSE Y DEDICARSE SOLO AL HOGAR

YA volvieron del viaje de novios Silvia Serra y Carlos Anton. Pero no lo han terminado. Todavía están como acaramelados, pero conscientes de que se vigila a toda pareja en sus circunstancias, y más siendo como son, conocidos de sobra en la calle.

SUIZA, AUSTRIA Y ESPAÑA

— ¿Recorrido del viaje?
— Prácticamente conocimos toda Suiza. También estuvimos en Austria, pero únicamente paramos en Viena.
— ¿Y se os notaba mucho la reciente boda?
— Lo que no se nos notaba mucho es que éramos españoles. Nadie nos tomó por españoles al menos.
— ¿Dónde os conocisteis?
— Hace muchos años — responde ella — en casa de un amigo de Carlos. Tardamos en formalizar las relaciones, eso fué todo.

ANECDOTA EN VIENA

— ¿En qué va a cambiar el nuevo estado a Carlos?
— En nada, al menos procuraré que en nada me cambie. Bueno, sí, en los viajes iré acompañado por ella.

— ¿Y tú has dejado los estudios, Silvia?
— Sí, lo he dejado todo. Lo último que hice fué estudiar idiomas, pero ahora estudio ama de casa.
— ¿Entonces tu marido va a seguir normalmente siendo profesor de la Escuela de Ingenieros y compositor e intérprete de canciones en sus ratos libres?
— Yo procuraré que así sea y que no pierda nada de lo que ya tenía conseguido antes.
Estupenda manera de razonar...

VIAJE A LA ARGENTINA

— ¿Y se olvida uno de los problemas profesionales en estos casos tan concretos de viaje de placer?
— Ni mucho menos. Está a punto de cuajar un asunto que para mí tiene interés...
— ¿Qué asunto, Carlos?
— Un viaje a Argentina que emprenderemos pronto Silvia y yo, si nos salen bien las cosas.
— ¿No va a ser continuación del viaje de novios?
— No, porque iré a trabajar. Puede que vaya a hacer televisión allí, y desde luego galas. Nos vamos los dos, pero yo a hacer por la casa...

M. LUQUE

SERRAT, EL POETA DE LOS OJOS TRISTES

* "PERO SI SER POETA
ES PERTENECER A UNA
CASTA, NO ME INTERESA"

—Harto ya de estar harto, ya me cansé
de preguntar al mundo por qué y por qué.
La Rosa de los Vientos me ha de ayudar
y desde ahora vais a verme vagabundear
entre el cielo y el mar
VAGABUNDEAR.

Está a mi derecha. Viste unos pantalones verdes y una camisa blanca de cuadros. Es muy delgado. Parece un hermano mayor de Serrat que nos enseñan las mentirosas fotografías publicitarias. Visto de cerca tiene los ojos, no muy grandes, que parece que van a cerrarse de un momento a otro por el sueño y el tedioso cansancio. Habla deprisa y, de cuando en cuando, bebe unos sorbos de whisky con hielo. No es un hermano mayor; es el propio Joan Manuel. Es el ídolo de América, el cantante más popular del país. Pero con su mirada de perrito triste clavada en mis ojos no me parece nada de esto.

— Como un cometa de caña y de papel,
me iré tras una nube, para serle fiel
a los montes, los ríos, el sol y el mar.
A ellos que me enseñaron el verbo "amar".
Soy palo mo torcaz.
Dejadme en paz.

Eso quisiera él, que lo dejaran en paz. Quiere ser independiente. Su espíritu se lo exige, y tal vez sea esa la respuesta al misterio de su mirada. Es muy de noche. En el reloj más de las tres de la mañana. Me habla de sus conceptos de poesía y de las campañas a gran escala de promoción del libro en España. No le convencerá. Cree, con razón, que se podría hacer más en este sentido, y sobre todo mejor.

— ¿Eres poeta, Joan Manuel?
— Si ser poeta es pertenecer a una casta determinada, desde luego no me interesa.

— No me siento extranjero en ningún lugar.
Donde haya lumbre y vino tengo mi hogar.
Y para no olvidarme de lo que fué,
mi patria y mi guitarra las llevo en mí.
Una es fuerte y es fiel.
La otra un patel.

No quiere olvidarse de que un día fue. — ¿Por qué hay en tí esa predisposición a escribir canciones sobre cosas que ya pasaron y no volverán?

— Hay momentos en que es preciso lanzar la maleta de lo que ya pasó.

Su vida privada y su mundo interior son impenetrables. Toda su poesía es un reflejo fiel de ambas. Describe instantes, tristezas, y sobre todo recuerdos con una sencillez bellísima. Con las palabras justas, como los grandes poetas. Es un hombre que está en diálogo con él mismo. Fuma demasiado. Me habla bajito y, a veces sus palabras se pierden en el espacio. Alguna vez sonrío.

— Es hermoso partir sin decir adiós,
serena la mirada, firme la voz.
Si de veras me buscas, me encontrarás.
Es muy largo el camino. Para mirar atrás.
Qué más da, qué más da
aquí o allá.

Quiero pensar que intenta ser libre y no lo consigue. Quiere pensar que sufre. Una sonrisa apagada, un apretón de manos. Serrat, el poeta de los ojos tristes.

Francisco ORTEGA

ACADEMIA BURBANO

P. Ruiseñores. 10 - 12 - Teléfonos 372134 - 372081

COU-72-73

RESIDENCIA MASCULINA

REGIMEN DE INTERNADO Y MEDIA PENSION
Informes y reservas de plazas en la secretaría del centro
de 9 a 1 y de 5 a 7

ARAGON/exprés.

CASPE expres

Corresponsal - Delegado: Teodoro Ruíz Martínez
José Antonio, 20 - Teléfono 426

Final de Curso en el colegio "Compromiso de Caspe"

UN GRUPO DE ALUMNOS VISITO LA ESCUELA DE VUELOS SIN MOTOR DE MONFLORITE

Ha terminado felizmente el curso escolar 1971-72 en el Colegio nacional "Compromiso de Caspe" de nuestra ciudad. Un curso muy movido, puesto que las obras materiales han ido parejadas con las intelectuales.

Las obras en el edificio de la Plaza Compromiso, comenzadas a principio de curso, están tocando a su fin, pero ¡cuántas incomodidades no han sufrido los maestros y alumnos para que las clases no sufriesen interrupción! Todo se ha ido conllevando con sacrificio espíritu y por fin se llegó al 30 de junio, en el que como día final de las tareas escolares, se reunieron todos los alumnos para celebrar la Eucaristía en nuestro templo parroquial, que exultaba de gozo viendo a toda la

grey infantil, dando gracias al Todopoderoso por el feliz término de un nuevo curso.

Finalizada la Santa Misa, se procedió al reparto de calificaciones y a la entrega de un trofeo, regalo de Joyería Maza, para premiar a los triunfadores, de una competición escolar de fútbol de la que fueron campeones los alumnos del curso tercero A.

Tras unas palabras del Sr. Director, felicitando a cuantos habían superado las pruebas evaluativas y unos atinados consejos a tener en cuenta en las vacaciones veraniegas que comenzaban, se dió por terminado el curso 1971-72.

EXCURSION ESCOLAR

El pasado día 24 de Junio un grupo de escolares del Colegio nacional "Compromiso de Caspe" partieron hacia tierras oscenses, para visitar la Escuela de vuelos sin motor de Monflorite, el castillo de Loarre y la capital de Huesca. Esta excursión fué financiada por el Sr. Cura Párroco de fondos de Catecismo parroquial, como premio a los alumnos que mayor número de asistencias habían acumulado en la actividad extra-escolar de los sábados dedicadas a las enseñanzas catequísticas.

Un grupo de Maestros con su Director y un sacerdote les acompañaron, siendo para todos un día muy feliz, a la vez que pudieron acrecentar sus conocimientos artísticos-históricos, de cuantos pueblos y ciudades visitaron.

EN LAS PLAYAS DE CHACÓN

"Playas de Chacón" la Urbanización modelo, sumándose al sentir popular ha patrocinado para el día 16, el Primer Gran Premio Ciclista en homenaje al "Abuelo Volador". D. Antonio Cortés Falcón, organizado por el C. C. Amistad de Zaragoza, con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento y el Centro de Iniciativas y Turismo.

Las pruebas darán comienzo a las 10 de la mañana en sus diversas especialidades, para aficionados de primera y segunda categoría juveniles.

Al final de las mismas, se dedicará un caluroso homenaje al "Abuelo" con entrega de un ramo de flores y un valioso recuerdo.

8.000 KMS. PEDALEANDO

DESPUES DE DAR LA VUELTA A ESPAÑA REGRESO A CASA EL "ABUELO VOLADOR"

El pasado día 25 a las siete de la tarde, entraba en la Ciudad del Compromiso D. Antonio Cortés Falcón tras realizar la hazaña de recoger en solitario 8.000 kms., a caballo de su bicicleta.

Su ciudad natal lo recibió apoteósicamente. Numeroso público lo esperaba para aplaudirle en su llegada triunfal en la Plaza de España en la que entró al "sprint" levantándose del sillón a un tren envidiable, que nos ha hecho recordar a los "grandes gigantes de la ruta".

Por la noche en un céntrico restaurante se le ofreció una cena homenaje a la que se adhirieron más de 200 personas, deseosas todas ellas de acompañar y aplaudir a su paisano que a los 66 años, de edad ha sabido dejar tan alto el pabellón de Caspe.

DISCURSO DEL ALCALDE

Tras los brindis nuestra primera autoridad pronunció un discurso del que entresacamos los siguientes párrafos:

"Querido Antonio me vas ha permitir que emplee mis palabras recordando a un ejemplar autor, gloria de las letras españolas en el siglo de Oro de nuestra Literatura que en uno de sus párrafos decía que su personaje contaba 66 años, los tuyos, era de complexión recia, seco de carnes, enjuto el rostro, gran madrugador... "Así describe Cervantes a su personaje D. Quijote, Casi igual podíamos decir del Quijote caspolino que por arte mágico y por imperativo de los tiempos modernos ha cambiado el famoso Rocinante por su flamante bicicleta, fiel como aquél... y más rápida.

Antonio Cortés Falcón es un Quijote ya que ha encarnado en su persona un ideal, ique bonito y agradable es marcarse un ideal! Un ideal deportivo que mereció la felicitación del Delegado Nacional de Deportes. Un ideal patriótico de promoción de su ciudad natal. Un ideal personal, al reafirmar su forma y fé ante el esfuerzo físico coronado por el éxito.

A nuestro Quijote le ha faltado un Sancho Panza al lado, que fué imposible por más que intentamos conseguirlo. Ahí estriba doblemente su mérito, ya que ha realizado su hazaña en solitario, como escapado de un pelotón que no existía más que en su ánimo y le imprimía fuerza y ganas de llegar. Su meta ha sido Caspe. Su meta ha sido este momento, que acompañado de los suyos recibe el homenaje de sus amigos caspolinos.

PROFUNDO AMOR A CASPE

De tu hazaña mucho se ha hablado y se seguirá hablando. Todo te lo mereces. Mucho más en estos tiempos en que nadie se sacrifica por nada, o en muy



contadas excepciones, tú has demostrado querer a Caspe y a su Mar de Aragón, como nadie, porque has puesto en el empeño tu corazón, tu esfuerzo y tu valentía.

Creo querido Antonio que con tu tenacidad has conquistado el corazón de los capolinos, como un día Caspe te conquistó a tí cuando decidiste venir a jubilarte aquí, a jubilarte y a demostrar, que nunca es tarde para hacer patria chica, que nunca es tarde para hacer por Caspe todo lo que esté a nuestro alcance, que Dios y nuestra Virgen del Pilar, a la que seguro te habrás encomendado más de una vez, y a la que no le habrán faltado las oraciones constantes de tu gentil esposa y te dirija siempre tus pasos y te colme de todo lo que te mereces.

Muchas gracias Antonio en nombre de Caspe. Numerosos aplausos premiaron las palabras de nuestro Alcalde.

ENTREGA DE REGALOS

Seguidamente se le hizo entrega de numerosos regalos: el Ayuntamiento le obsequió con una escultura en hierro del Quijote de nuestro paisano Gamundi, Espumosos Albiac de un trofeo donado por Pepsicola, la firma Romiel, con una parra de sus productos, Cafetería Nevada una botella de Insuperable, Sastrea Galindo con una prenda de vestir sería larguísimo enumerar todos ellos.

Como colorón final actuó en su honor la Rondalla caspolina con lo mejor de su repertorio y aun le quedaron ganas a nuestro hombre para cantar unas "Joticas" que fueron muy aplaudidas.

ESCOLARES DE PINA DE EBRO, NOS VISITAN

Medio centenar de alumnos de la Agrupación escolar mixta de Pina de Ebro, nos visitaron en la tarde del día 6 para dar broche final a una prolongada excursión por el Levante español, que habían llevado a efecto. Al frente de los mismos venía el director de aquella Agrupación don Miguel Cisneros con algunas maestras.

Fueron recibidos y acompañados en su visita por el Director del Colegio "Compromiso de Caspe", en la que pudieron admirar la Iglesia parroquial, los restos del Castillo, mirador del Guadalupe y Casa Consistorial. Fueron obsequiados por el C. I. T., con un bolígrafo en el que iba

impreso el slogan "Feliz estancia en Caspe".

EXITO PROVINCIAL

Por haber sido reciente me es grato consignar los nuevos triunfos de los Grupos de lectores del Colegio Nacional "Compromiso de Caspe" en la Fase Provincial de Lecturas Dialogadas y Experiencias teatrales convocado por la Sección Femenina del Movimiento. Han sido éstas:

Categoría A: Primer Premio: "Caperucita"
Categoría C: Primer Premio: "Viriato"

A todos los niños y niñas participantes, nuestra más cordial enhorabuena y el deseo de que sigan cosechando triunfos.

PISTA LUCERO CASPE

Sábado, día 15 de Julio
GRANDIOSA VERBENA

con la actuación del gran conjunto
"LOS OCHENTA CENTAVOS"

Día 29 de Julio
GRAN ACONTECIMIENTO
con la presentación de

AVELINA
(Tercera clasificada en la "Gran Ocasión" de TV. E.
con el

CONJUNTO
"LOS MURGAS"



EN HONOR de SANTA MARTA

Ha confeccionado un atractivo programa el gremio de Hostelería caspolino

El Gremio de Hostelería y Similares de Caspe el próximo día 28 honrarán a su Patrona Santa Marta con un apretado programa de festejos.

A las 10 de la mañana en la Capilla de la Casa Asilo de Ancianos Desamparados se celebrará la Santa Misa, con la asistencia de Autoridades y miembros del Gremio.

A las 12 horas en los salones del Circulo Católico, serán obsequiadas las Autoridades y Distribuidores con un Vino Español, por gentileza del Gremio, en el transcurso del cual será proclamada la Reina de Fiestas del Gremio que este año ha recaído en la bellísima Srta. Teresa Bondía Sauras. Y ahí tienen su foto para demostrarlo.

Seguidamente la Reina y miembros servirán una comida a los Ancianos del Asilo.

Por la tarde en el Stadio Municipal se enfrentarán los eternos rivales "Gremio de Bares F. C. y Distribuidores y CIA", disputándose un valioso trofeo.

Durante el encuentro degustación gratuita de Cerveza San Miguel, obsequio de Vinos Bret.

A las ocho de la tarde en la Plaza de España, divertidas Cucañas con rotura de ollas, carreras de sacos para diversión de la gente menuda.

A las once de la noche, en la Pista Lucero, gran verbena popular amenizada por una renombrada orquesta y una escultural supervedette de la canción española patrocinada por Cervezas El Aguila en la cual se obsequiará a todos los asistentes con degustación de sus productos.

Desde estas páginas de "CASPE/expres" felicitamos al Gremio por dar un día de regocijo y sana alegría a sus clientes y al propio tiempo honrar a su Patrona Santa Marta con esta simpática fiesta que año tras año vienen celebrando y proporcionando a Caspe un día de verdadera confraternidad.



SALOU

expres

CORRESPONSAL - DELEGADO: Julio RUESTES
Balnes, 29 - 3.º, 2.ª - REUS - Teléfono 304306

Avalancha aragonesa

LOS "RODRIGUEZ" INICIARON SUS AGOTADORES FINES DE SEMANA

El pasado fin de semana, la avalancha de zaragozanos y aragoneses todos, que llegaron a Salou, fue enorme. Por todas partes, vehículos con la Z en la matrícula. En las playas, caras conocidas de antaño; aquellos que año tras año, son más y más adictos a nuestro maravilloso Salou. De Barbastro, y organizado por la Sociedad Mercantil y Artesana, llegó también un enorme autocar. Todos dispuestos a pasar aunque sólo fuera unas horas, un día de playa.

Me encontré con uno que me dijo: «Los hay que incluso duermen a la intemperie, en un banco. Llegan en sábado y creen que aquí los precios están por las nubes; piensan, que les van a cobrar quinientas pesetas por una cama. La realidad es, que Salou resulta uno de los puntos turísticos más económicos... cuando se sabe buscar el lugar adecuado.

Luego, están los otros; los que son mayoría, y saben vivir y disfrutando

sando a Zaragoza el domingo por la noche, porque el lunes hay que trabajar. Cuando llega el sábado, salen de nuevo disparados hacia Salou, pasando por los tórridos Monnegros con sus campos de trigo y las bellas huertas de Lérida con sus riquísimos melocotones, que ya apuntan.

La familia, espera ansiosa la llegada del padre; éste, sólo desea ansiosamente meterse en el agua. La esposa, tostada por los rayos solares, acumulados en el transcurso de la semana, desea efectuar una excursión hasta Tarragona, Santes Creus, o por cualquiera de los muchos lugares que desde aquí, pueden visitarse. El sufrido padre, cansado de tanto volante, no quiere moverse de la playa; pero «ellas», mujeres al fin, casi siempre se salen con la suya. Uno, sólo piensa que lleguen las vacaciones, que por largas que sean, siempre se nos antojan cortas. Salou, divino y maravilloso Salou.



tar de Salou. Los que tienen sus propios apartamentos, alquilados o en propiedad, como los que están en esa preciosa urbanización Carlos V, —construida por una empresa de Zaragoza—, y donde mi buen amigo Manuel, antaño virtuoso del trombón, que cansado de ir con orquestas, de acompañar en grabaciones y discos, echó raíces aquí, y hace pocos días tuvo la genial idea de inaugurar un precioso «bar-piano», como de los que hay muchos en Alemania, pero que aquí por ahora ha sido el primero y único, y en cuyo lugar se dan cita infinidad de aragoneses, hasta el punto, que a veces no sabes si estás en Salou, en Huesca o en Zaragoza.

Los hay, que llegaron hace días, a comienzos de temporada, acompañados de toda la familia. Aquí dejan a la esposa y niños, regre-

Mini-noticias a pleno sol

Cecilia me mandó una postal desde Bilbao. Van recuerdos para «Salou-Expres». ¡Gracias guapa! Sobresaliente también en «public-relations».

Un grupo de aragoneses, tiene el propósito de crear en Reus, la Casa o Peña de Aragón. ¡Fuerza maños!

Entre los «famosos» que próximamente actuarán en Salou, están el buenazo de Peret y Antonio Gades. Entrevista al canto (y de paso, entrada gratis para mí).

Ahora sí puedes aparcar tranquilamente en Salou. ¡Madre, qué playas de estacionamiento!

Hablé con Augusto Algero y Carmen Sevilla. ¿Recor-

FAMOSOS EN LA COSTA DORADA

CECILIA: VOZ, ENCANTO Y POESIA

Tampoco los famosos se sustraen al encanto de nuestra maravillosa Costa Dorada. Recien efectuada su presenta oficial a los medios informativos musicales de Madrid y Barcelona, Cecilia se ha paseado por nuestras playas.

Ella ha entrado en el panorama musical por la puerta grande. Prensa, radio y televisión hablan maravillas de este nuevo genio de la canción. Se la compara con nombres tan significativos como Laura Nyro, Joni Mitchell y Judy Collins. Su sello discográfico acaba de editarle un L.P. a todo bombo y platillo, con un alarde publicitario impresionante, un lanzamiento pocas veces justificado con mayor razón que ésta.

Nacida en Madrid hace 23 años, permaneció en Inglaterra, EE.UU, Portugal y Jordania (su padre era diplomático), hasta los 17 años. Ahora, Cecilia irrumpe con fuerza en la canción; pero lo hace con una musicalidad nueva, personalísima, original, pegadiza y profunda a la vez y sorprendente como en poquísimas oportunidades hemos evidenciado en otras figuras ya consagradas.

Ella compone lo que canta, no se amolda a un nivel de composición standard; sus temas, se ordenan en un fabuloso poliedro de historia personal y van continuamente del sarcasmo a la desolación.

— Metafóricamente, me gustaría muchísimo pegar en el panorama musical español,



aunque hay nombres muy importantes como Marfa del Mar Bonet, Serrat, Mari Trini, ect. a quienes admiro. En mis

canciones, busco reflejar el ambiente que he visto a mi alrededor; ese ambiente de «Fauna» o de mis «Damas Damas». La Cecilia compositora y la Cecilia intérprete, son en mí un tanto inseparables; quizás en mí más íntimo sentir prefiero la compositora, pero la interpretación es algo muy bonito cuando tienes la oportunidad de hacerlo delante de un público, son dos cosas que se complementan. Por otra parte, deben existir autores e

intérpretes, creo que si todos fuésemos «cantautores», sería un poco monótono.

Cecilia tiene esa dulzura, esa voz, ese encanto, esa poesía, esa sensibilidad que a la hora de la verdad es necesaria para llegar a ocupar un lugar importante dentro del difícil arte de la canción.

Ella sabe lo que es necesidad y, siendo real y auténtica siempre procura estimular el mundo de lo ideal y de la fantasía; puede ser la gran dama que necesita la música española. Lo más sencillo para reconocer que puede ser ese monstruo musical, es escuchar su obra y creatividad.

CAMBRILS

SALIO EL SOL Y CAMBIO EL PANORAMA

● Los fichajes del Zaragoza tema de conversación en la playa

Se inició el mes de Julio y los zaragozanos invadieron de nuevo «sus playas». El Tiempo se mostraba huraño y con cara de muy pocos amigos en la anterior semana (lluvia y frío), pero llegó el domingo, se volcó la colonia aragonesa, lució el sol en las alturas y el panorama cambió de perspectivas y calor.

En nuestra visita circunstancial por los puntos clave de la zona; ahora como enviados especiales de «Aragón Expres», observamos, como de costumbre, verdadera legión de caras conocidas. En Cambrils, sector «La Ponderosa», «Todo son matrículas Z» números... Allí encontramos «Ancla» un bar regido por

andorrana y caspolino, donde, por el chiste malo, gran número de aragoneses echan el ancla.

Monolo Mesa, un andaluz afincado en Zaragoza desde hace muchos años, anima la Tertulia con su guitarra flamenca, mientras a su alrededor disfrutan los guiñotes y rabinos encarnizadamente. Los propietarios de la garita de churros y similares en la pequeña feria. También son Caspe ¡Qué Casualidad! ... Suenan mañico como música celestial en nuestros oídos; no es para menos.

La playa a tope, como es natural pero por desgracia está algo sucia, urge solucionar este problema suponiendo que tendrá solución.

Suenan por estos lares los nombres de Ufarte y Miguelito Pérez, pues que También se habla de fútbol, nos pregunta todo el mundo pensamos convertir el Zaragoza en una especie de selección nacional. Tampoco es para tanto.

Angelín, el jugador aragonés enrolado en el Burgos, recuerda tiempos del Juventud mientras Tuesta al sol, y en otro grupo charlamos con la familia Jimenez. El padre, Angelito, entrenará al Tauste en la próxima temporada (¡Qué vida tienen los directivos del Tauste!) su hijo Manolo, magnífico juvenil de Zaragoza, cuida su forma haciendo cabriolas sobre la arena con un balón de juguete. ¡Que porvenir le espera este chaval! ...

Y por hoy ya está bien, que nos espera un mar azul muy sugestivo y descanso que venimos buscando.

Enrique PEYRONA

Un escorzo con el cuerpo puede descolocar al contrario.



DESPUES de haber pasado revista a toda la técnica del fútbol, desde el «dribbling» al tiro, pasando por el pase, el juego de cabeza, los métodos para amortiguar el balón, etcétera, hoy estudiaremos las diferentes fintas, del cuerpo, pie o cabeza.

La finta es la esencia de la personalidad del jugador, un sello personal y, desde luego, señal inequívoca de clase. La más conocida es la finta «Garrincha», hoy imitada por muchos jugadores.

Fintar significa engañar al adversario sobre vuestras intenciones, tratar de descolocar, de cogerle a contrapié. Se trata de un arma sutil, eficaz y muy personal. La finta no es técnica. Se obtiene con movimientos de los pies, inclinaciones del cuerpo hacia el lado contrario al cual se quiere ir, pérdidas de equilibrio, cambios bruscos de dirección que dan al adversario una indicación falsa con respecto a vuestras intenciones.

La finta debe ser rápida, neta, impecable, hecha con confianza. Se realizará, preferentemente, en movimiento y siempre delante de un adversario, porque es evidente que si no existe

89

Jair tiene el balón, un adversario se sitúa ante él. Hace que golpee el balón con la parte exterior del pie derecho, hacia la derecha, y fuerza al contrario a salir hacia aquel lado. Pero Jair no toca el balón, lo roza apenas y con la parte interior del mismo pie se lo lleva hacia su izquierda ya libre.

FINTA BICICLETA: Conducis el balón y un adversario corre a vuestra altura. Simulad parar el balón con la suela por medio de un movimiento del pie y pierna, una especie de pedalada. El adversario se detiene inmediatamente. Pero vosotros, que no habéis tocado el balón, sprintad y ganaréis algunos metros de ventaja. En esta finta es importante que el balón esté a vuestra izquierda cuando el adversario se encuentre a la derecha, y viceversa, ya que hay que protegerlo con el cuerpo.

OTRAS FINTAS: Nos hallamos de espaldas a la portería contraria y con el balón en los pies. Un adversario se halla situado detrás. Inclinar el cuerpo hacia la izquierda y fintar que lleváis el balón hacia vuestra izquierda con la parte interior del pie derecho. Pero no tocar el balón sino pasar solamente el pie de un lado a otro. Después enderezar el cuerpo bruscamente, saliendo hacia vuestra derecha.

— Hacer que pasáis el balón que llega por la derecha con la parte exterior del pie derecho y en cambio pararlo con el interior del pie izquierdo.

— El mismo movimiento con un adversario acosando.

— De espaldas a la portería. Recibir un pase. Fintar devolverlo a un compañero y abrir las piernas dejando que el balón pase por debajo. El camino hacia la portería está libre, ya que el contrario, normalmente, se ha ido a cubrir a vuestro compañero.

Obviamente hay muchas otras fintas. La mejor manera de aprenderlas es observando a los campeones. Para aprender las fintas que os he descrito o que podáis ver en los estadios, os aconsejo lo siguiente:

- Realizar los gestos de las fintas sin balón.
- Componer los movimientos parados.
- Corregir cada vez los posibles defectos.
- Probar con un balón cada vez más rápido. Después con un adversario.
- Probar a poner en práctica las fintas ante un compañero.
- Por último, ensayarlas en los entrenamientos en los encuentros informales.

HELENIO HERRERA

94

96

2) Pelé se dispone a recibir el balón con el pecho. El adversario del cuerpo ayudan a engañar al adversario.

1) Pelé avanza con el balón en los pies llevando el balón con la parte interna del pie derecho hacia la izquierda. Después, velozmente, lo toca con la parte interior del izquierdo y sale a gran velocidad hacia la derecha. Evidentemente, los movimientos del cuerpo ayudan a engañar al adversario.

FINTA PELE: Este gran jugador ha inventado un elevado número de fintas. Vamos a explicar tres:

exterior del pie derecho. Fintar, salir hacia la derecha llevando el balón con la parte exterior del pie derecho. Después, después, inesperadamente, os seguirá en este movimiento, después, inesperadamente, os seguirá con la parte interior del pie derecho. El adversario os seguirá con la parte interior del pie derecho. Si estáis parados ante el adversario, con el balón en el pie, do, ya sin equilibrio, para tratar de deteneros.

FINTA GARRINCHA: Conducir el balón hacia el contrario con la vista al frente. Al llegar ante él, inclinar el cuerpo hacia la izquierda apoyándose sobre el pie izquierdo. Hacer finta de llevar el balón con la parte interior del pie derecho. A este punto el contrario se habrá ido inclinando hacia la dirección que queda seco, llevar el balón inesperadamente, con la parte exterior del pie derecho, hacia la derecha. El adversario, además de la sorpresa, acusará la desventaja de tener que mover el pie izquierdo. Si estáis parados ante el adversario, con el balón en el pie, do, ya sin equilibrio, para tratar de deteneros.

FINTA GARRINCHA: Conducir el balón hacia el contrario con la vista al frente. Al llegar ante él, inclinar el cuerpo hacia la izquierda apoyándose sobre el pie izquierdo. Hacer finta de llevar el balón con la parte interior del pie derecho. A este punto el contrario se habrá ido inclinando hacia la dirección que queda seco, llevar el balón inesperadamente, con la parte exterior del pie derecho, hacia la derecha. El adversario, además de la sorpresa, acusará la desventaja de tener que mover el pie izquierdo. Si estáis parados ante el adversario, con el balón en el pie, do, ya sin equilibrio, para tratar de deteneros.

Voy a tratar ahora de explicar las fintas más útiles y conocidas.

Un joven que está aprendiendo a jugar al fútbol debe observar las fintas de los campeones, debe estudiarlas, debe copiarlas. No importa si la imitación no es exacta. Cada uno crea así sus fintas personales.

Es necesario aprender a conocer y a asimilar diversas clases de fintas para engañar con más facilidad al contrario variando según la posición o el caso específico. Es muy importante que inmediatamente después de la finta se produzca un «sprint» con el balón en los pies para aprovechar la sorpresa y para no pasar tiempo al enemigo para que reaccione, o bien hacer un pase rápido al compañero desmarcado o, mejor todavía, tirar a puerta.

Un joven que está aprendiendo a jugar al fútbol debe observar las fintas de los campeones, debe estudiarlas, debe copiarlas. No importa si la imitación no es exacta. Cada uno crea así sus fintas personales.

Un joven que está aprendiendo a jugar al fútbol debe observar las fintas de los campeones, debe estudiarlas, debe copiarlas. No importa si la imitación no es exacta. Cada uno crea así sus fintas personales.

93



Las fintas de Pelé sólo pueden ser truncadas con violencias.



**DON JULIO
con sus
REBAJAS**

- *SURTIDO COMPLETISIMO
- *MODA AL DIA
- *AL GUSTO DE ZARAGOZA

¡ES LA OCAION DE AHORRAR
MUCHO DINERO!



CENTRO
COMERCIAL

95

CAPITULO XIII



**EL ARTE DE
LA FINTA**



Por HELENIO
HERRERA

88

92



'Finta de Pelé': Parar la pelota con el pie izquierdo para frenar al contrario, pasársela a derecha y darle con el interior del pie hacia la izquierda.

91



Garrincha, un legendario del fútbol brasileño y maestro de la finta

CH. A.
FINTA JAIR: Es exactamente el contrario de la finta GARRINCHA. Jugarlo con el pie o tirar a puerta.
beza para alejar a los adversarios. En cambio amortigua el balón con el pecho domándolo completamente para, a continuación, 3) Un balón llega por alto. Pelé simula un despeje de cabeza para alejar a los adversarios. En cambio amortigua el balón con el pecho domándolo completamente para, a continuación, queda otra opción que admirar la finta realizada.
Pero Pelé, justo en el momento que el balón roza su pecho, se gira completamente y se lo lleva consigo. Al adversario no le sario se prepara para esperar el balón y tratar de arrebatárselo.

La P
soluc
de
de
(Pág. 5)
De la
a la
zara
con
de p
La lar
los de
M